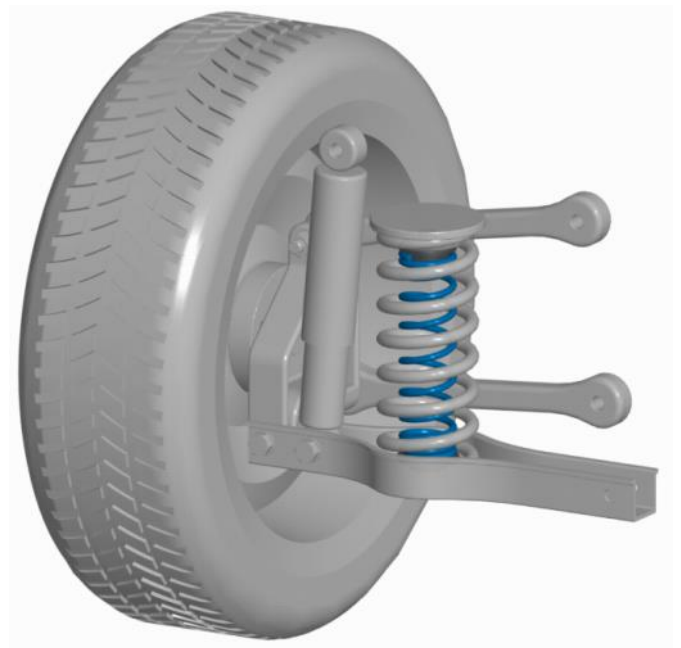


HV-063905

Ford Galaxy, Ford S-Max & Ford
Egde

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.



Notice



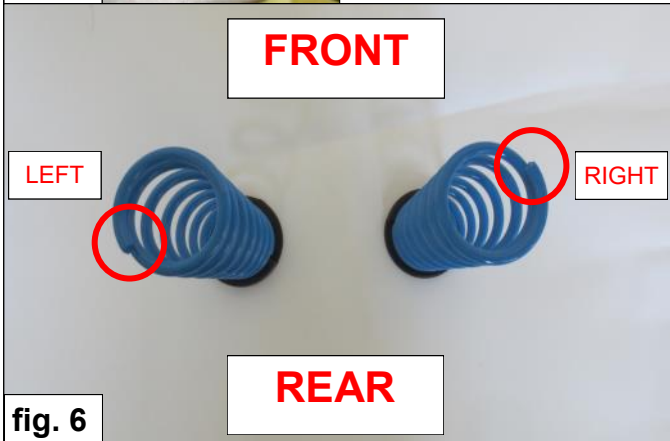
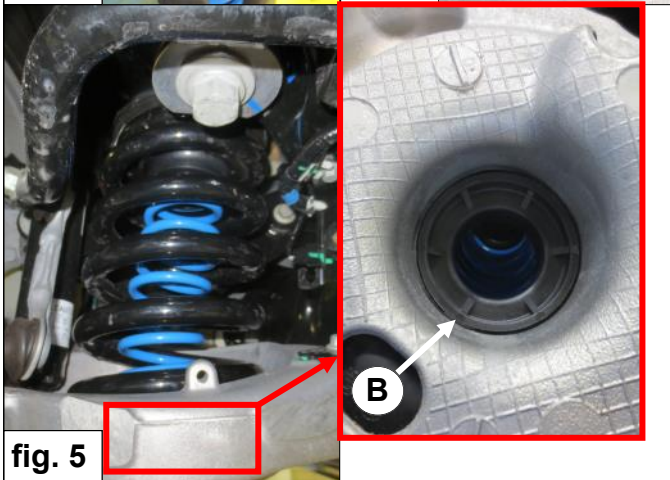
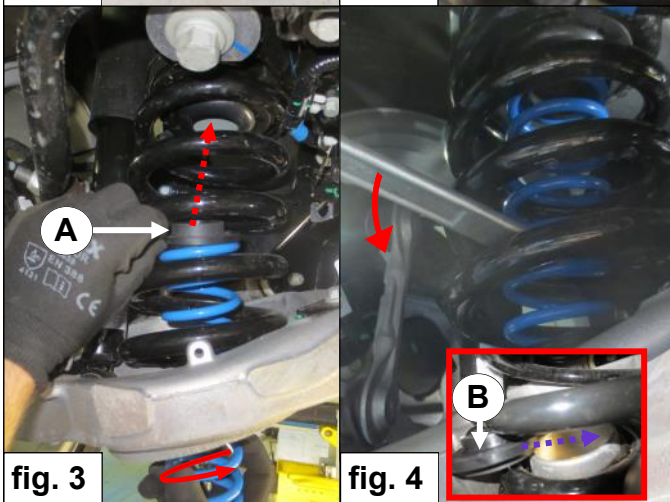
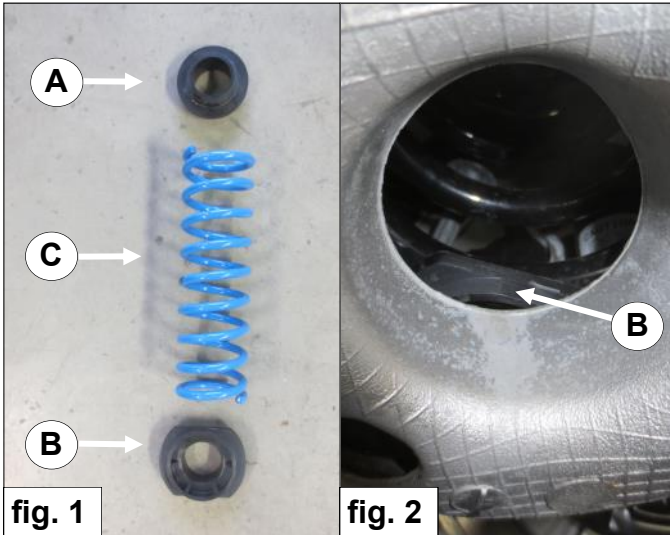
<https://mad-automotive.com/documents/VH0620390.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026288.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

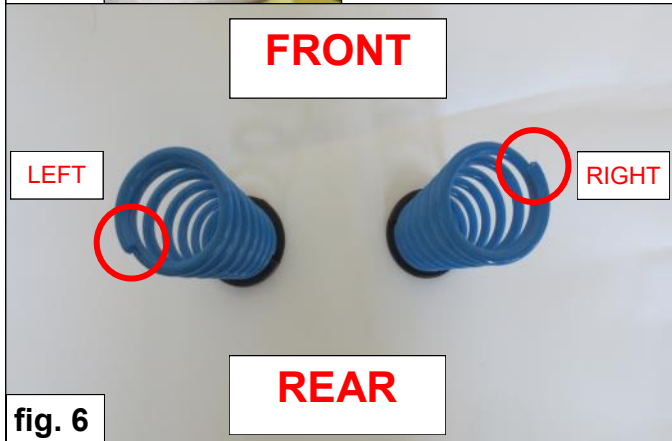
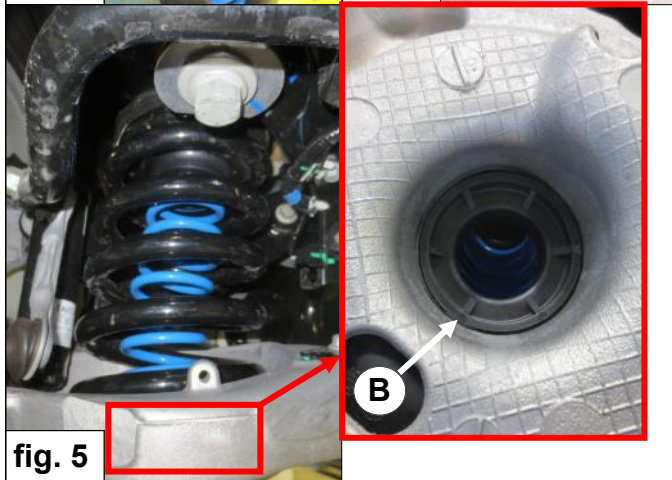
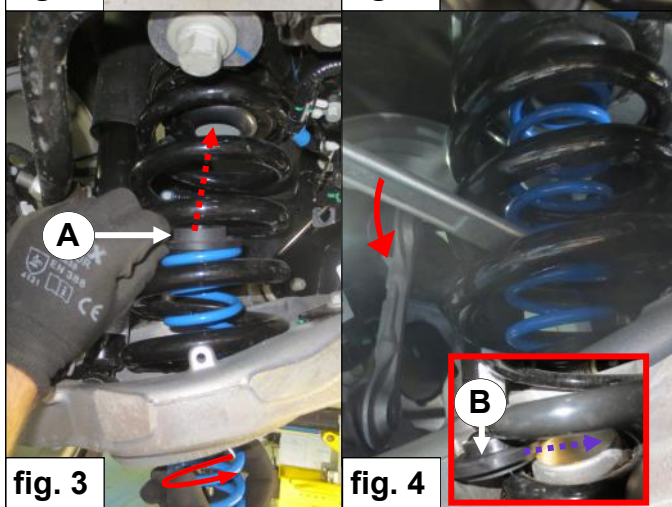
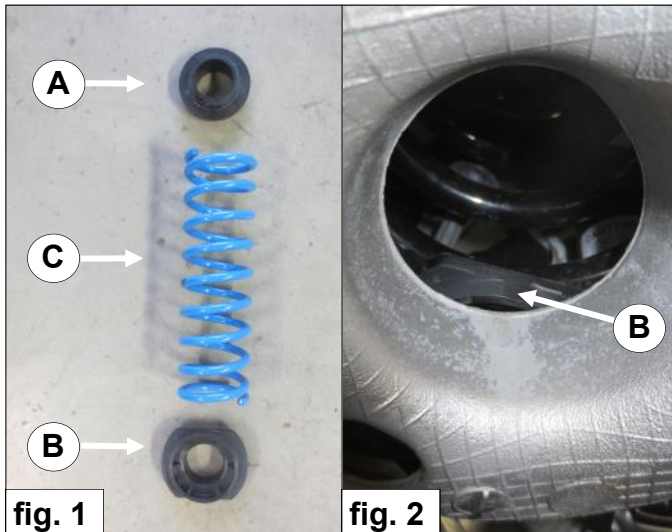


NL

1. Hef de auto uit de veren.
2. Plaats veerschotel **B (06-23)** zoals afgebeeld. Zie fig. 2.
3. Breng de hulpveer **C** met een draai beweging in de hoofdveer. Zie fig. 3.
4. Plaats veerschotel **A (06-22)** op de bovenzijde van de hulpveer **C** en centreer deze in de bovenste veerschotel. Zie fig. 3.
5. Centreer veerschotel **B** in het gat van de onderste draagarm. Gebruik een bandenlichter om hulpveer **C** omhoog te houden. Zie fig. 4 & 5.
6. Druk de hulpveer **C** in veerschotel **B**.
7. Laat, aan de rechterzijde, de windingsuiteinden van hulpveer **C** naar voren wijzen. Zie fig. 6.
8. Laat, aan de linker zijde, de windingsuiteinden van hulpveer **C** naar achter wijzen. Zie fig. 6.
9. Zet de auto op zijn wielen en controleer of de veerschotels goed in de gaten centreren.

GB

1. Jack up the car.
2. Fit spring seat **B (06-23)** as shown. See fig. 2.
3. Mount the auxiliary spring **C** with a rotary movement into the main spring. See fig. 3.
4. Place the spring seat **A (06-22)** on top of the auxiliary spring **C** and center it in the upper spring plate. See fig. 3.
5. Centre spring seat **B** into the hole of the lower arm. Use a Tire lever to keep auxiliary spring **C** upwards. See fig. 4 & 5.
6. Press the auxiliary spring **C** into spring seat **B**.
7. Let, to the right, the winding ends of auxiliary spring **C** point forward. See fig. 6.
8. Let, to the left, the winding ends of auxiliary spring **C** point backward. See fig. 6.
9. Put the car back on it's wheels and check if the spring seats are fitting right into the holes.



D

1. Heben Sie das Fahrzeug an.
2. Montieren Sie den Federteller **B (06-23)** wie gezeigt. *Siehe Fig. 2.*
3. Drehen Sie der Hilfsfeder **C** in der originale Hauptfeder. *Siehe Fig. 3.*
4. Stelle Federteller **A (06-22)** auf der Oberseite des Hilfsfeder **C** und zentrieren Sie es auf der oberen Federteller. *Siehe Fig. 3.*
5. Zentrieren Sie Federteller **B** in das loch des untere Tragarm. Verwenden Sie einen Reifenheber, um Hilfsfeder **C** nach oben zu halten. *Siehe Fig. 4 & 5.*
6. Stellen Sie Hilfsfeder **C** auf der Federteller **B**.
7. Lassen Sie, an die rechter Seite, die Wicklungsenden Hilfsfeder **C** nach vorne gerichtet. *Siehe Fig. 6.*
8. Lassen Sie, an die linker Seite, die Wicklungsenden Hilfsfeder **C** nach hinten gerichtet. *Siehe Fig. 6.*
9. Lassen Sie das Fahrzeug ab und kontrollieren Sie ob die Federtellern richtig in die Lochen zentrieren.

F

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts.
2. Insérez la coupelle **B (06-23)** comme indiqué. *Voir fig. 2.*
3. Introduisez le ressort auxiliaire **C** avec un mouvement de rotation dans le ressort principal. *Voir fig. 3.*
4. Placez la coupelle **A (06-22)** sur le ressort auxiliaire **C** et centrez-le sur le ressort en caoutchouc du haut. *Voir fig. 3.*
5. Centrez la coupelle **B** dans le trou du bras de roue. Utilisez un démonte-pneu pour maintenir le ressort auxiliaire **C**. *Voir fig. 4 & 5.*
6. Enfoncez le ressort auxiliaire **C** dans la coupelle **B**.
7. Sur le côté droit, faites en sorte que les extrémités d'enroulement du ressort auxiliaire **C** soient orientées vers l'avant. *Voir fig. 6.*
8. Sur le côté gauche, faites en sorte que les extrémités d'enroulement du ressort auxiliaire **C** soient orientées vers l'arrière. *Voir fig. 6.*
9. Remplacez le véhicule sur ses roues et assurez-vous que les coupelles soient correctement centrées dans les trous.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems